

(projekt uchwały)

**UCHWAŁA NR/.../2026
RADY MIEJSKIEJ W PIWNICZNEJ-ZDROJU
z dnia 2026 r.**

**w sprawie zasad i trybu przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami
w sprawie zmiany nazwy części miejscowości Koszarzyska w Piwnicznej-Zdroju.**

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 662; zm.: Dz. U. z 2026 r. poz. 912 oraz Dz. U. z 2023 r. poz. 1688) oraz art. 8 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 2003 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1443) Rada Miejska w Piwnicznej-Zdroju uchwala,
co następuje:

§ 1.

Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami w sprawie zmiany nazwy części miejscowości Koszarzyska w Piwnicznej-Zdroju na utrwaloną i stosowaną powszechnie nazwę Koszarzyska.

§ 2.

Celem konsultacji jest zebranie opinii i uwag mieszkańców miasta Piwniczna-Zdrój w sprawie zmiany nazwy, o której mowa w § 1.

§ 3.

Uprawnionymi do udziału w konsultacjach społecznych są mieszkańcy Miasta Piwnicznej-Zdroju.

§ 4.

1. Termin przeprowadzenia konsultacji zostanie określony w Zarządzeniu Burmistrza, przy czym nie może być on krótszy niż 14 dni.
2. O terminie przeprowadzenia konsultacji mieszkańcy Piwnicznej-Zdroju zostaną powiadomieni poprzez umieszczenie informacji na stronie internetowej oraz Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego, a także poprzez ich wywieszenie na miejskich tablicach ogłoszeniowych.

§ 5.

1. Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie zbierania uwag, opinii lub wniosków w sprawie zmiany nazwy części miejscowości Koszarzyska w Piwnicznej-Zdroju.

2. Uwagi, opinie lub wnioski zainteresowani mieszkańcy mogą składać w formie pisemnej na dzienniku podawczym Urzędu Miejskiego w Piwnicznej-Zdroju, przesyłać drogą pocztową na adres Urzędu Miejskiego, a także w formie elektronicznej za pomocą platformy e-PUAP, na adres poczty elektronicznej lub za pośrednictwem skrzynki e-Doręczeń.
3. Szczegółowy sposób przekazywania uwag, opinii i wniosków zostanie określony w zarządzeniu Burmistrza.

§ 6.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Piwnicznej-Zdroju.

§ 7.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej
Monika Dorota DOMINIK**

Sporządził:
Janusz Blachura

Akceptacja:
Edyta Brongiel

Zgodność prawna
Akceptacja elektroniczna

Skarbnik
Zofia Kulig

Pieczęć i podpis wnioskodawcy:
*Z up. Burmistrza Piwnicznej-Zdroju
Edyta Brongiel – Zastępca Burmistrza*

Podpisy znajdują się na oryginale dokumentu.

Uzasadnienie

W obowiązującym wykazie urzędowych nazw miejscowości i ich części ogłoszonym w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowych nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz. 200) – strona 959 – oraz w aktualnym obwieszczeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 października 2019 r. w sprawie wykazu urzędowych nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2019 r. poz. 2360) – strona 914 – w zakresie odnoszącym się do części miasta Piwniczna-Zdrój, figuruje nazwa: „KOSARZYSKA”.

W dokumentach gminnych, w mapach geodezyjnych, w ewidencji adresów, w bazach państwowych i komercyjnych, w przewodnikach, na tablicach drogowych, mapach i planach, materiałach turystycznych i publikacjach lokalnych, a przede wszystkim w faktycznym użyciu mieszkańców, funkcjonuje wyłącznie forma: „KOSARZYSKA”. Co najmniej od końca XIX wieku wszystkie dostępne źródła odnoszące się do tej części miasta posługują się wyłącznie nazwą "Kosarzyska". Nie odnaleziono natomiast żadnego źródła lokalnego potwierdzającego funkcjonowanie nazwy "Kosarzyska". W ocenie projektodawcy zapis przywołanego rozporządzenia mógł być następstwem omyłki redakcyjnej.

Na marginesie należy zaznaczyć, że jak wskazują niektóre źródła historyczne, nazwa „Kosarzyska” prawdopodobnie wywodzi się od wyrazu „koszary”, oznaczającego tradycyjne zagrody dla owiec, powszechnie występujące na terenach pasterskich w Beskidzie Sądeckim. W literaturze dialektologicznej podkreśla się, że na obszarach południowej Małopolski – w tym w okolicach Piwnicznej-Zdroju – od stuleci funkcjonuje zjawisko fonetyczne mazurzenia, polegające m.in. na przechodzeniu grupy głosek „sz”, „cz”, itp. w głoski „s” i „c”. W konsekwencji pierwotna forma nazwy uległa fonetycznemu przekształceniu, a następnie utrwaliła się w lokalnym użyciu jako „Kosarzyska”. Forma ta – powstała naturalnie w wyniku wielowiekowego rozwoju gwary i sposobu mówienia miejscowej ludności – została utrwalona zarówno w mowie mieszkańców, jak i w lokalnej tradycji nazewniczej, dokumentach kościelnych, materiałach kartograficznych oraz w publikacjach krajoznawczych i historycznych. Dzisiejsza nazwa nie jest więc nowym tworem ani współczesną adaptacją, lecz efektem ciągłości językowej, obecnym w regionie od pokoleń.

Dowody świadczące o utrwalonym, historycznym i powszechnym użyciu nazwy „KOSARZYSKA”, stanowiące uzasadnienie powyższego wniosku, obejmują w szczególności:

1. Mapa Operacyjna Polski (1920-1939), rok wydania 1929, wydawca: Wojskowy Instytut Geograficzny; odnośnik do strony internetowej:
http://maps.mapywig.org/m/WIG_maps/series/300K/85_NOWY_SACZ_1929.jpg
2. Mapa Szczegółowa Polski (1929-1939) Wojskowego Instytutu Geograficznego, rok wydania 1936, znajdująca się m.in. w zbiorach Wydziału Nauk Geograficznych Uniwersytetu Łódzkiego (Biblioteka WNG); odnośnik do strony internetowej:
<http://igrek.amzp.pl/details.php?id=11794495>
3. Mapa Szczegółowa Polski, rok wydania 1950, znajdująca się w zbiorach Instytutu Geografii Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie; odnośnik do strony internetowej:
http://maps.mapywig.org/m/WIG_maps/series/025K/P51-S31-C_PIWNICZNA.jpg
4. Mapy fizyczne:
 - 1) Mapa Google:
<https://www.google.com/maps/place/Kosarzyska,+33-350+Piwniczna-Zdr%C3%B3j/@49.4301048,20.6456417,14.65z/data=!4m1!1m8!3m7!1s0x473e097e255>

[al fcb:0x93faa5707620b2be!2sKosarzyska,+33-350+Piwniczna-Zdr%C3%B3j!3b!8m2!3d49.4305655!4d20.6725727!16s%2F!tftvr2q!3m5!1s0x473e097e255a1fcb:0x93faa5707620b2be!8m2!3d49.4305655!4d20.6725727!16s%2F!tftvr2q?hl=pl&entry=tту&g_ep=EgoyMDI1MTEyMy4xIKXMDSOASAFQAw%3D%3D](https://www.bing.com/maps/?v=2&cp=49.427705%7E20.667408&style=r&lvl=16&sp=Point.49.428333_20.666944_Kosarzyska+%28Piwniczna-Zdr%C3%B3j%29)

2) Mapa Bing:

https://www.bing.com/maps/?v=2&cp=49.427705%7E20.667408&style=r&lvl=16&sp=Point.49.428333_20.666944_Kosarzyska+%28Piwniczna-Zdr%C3%B3j%29

3) OpenStreetMap:

<https://www.openstreetmap.org/search?query=kosarzyska&zoom=14&minlon=20.602540969848633&minlat=49.40762245032135&maxlon=20.734376907348636&maxlat=49.442849720595014#map=18/49.427624/20.666072>

5. Wikipedia:

[https://pl.wikipedia.org/wiki/Kosarzyska_\(Piwniczna-Zdr%C3%B3j\)](https://pl.wikipedia.org/wiki/Kosarzyska_(Piwniczna-Zdr%C3%B3j))

6. Publikacja pt. „Nad Popradem. Historyczna wędrówka przez popradzki Park Krajobrazowy”; autorstwa Marii Czub-Wypych; str. 137;

<https://sp-kosarzyska.piwniczna.pl/pl/926/0/nazwa-kosarzyska.html>

7. Akty prawa miejscowego (wybrane):

1) uchwała Rady Miejskiej w Piwnicznej-Zdroju z dnia 24 maja 2022 r. w sprawie uchwalenia statutu Osiedla Kosarzyska (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2022 r. poz. 4201); uchwała uchylona;

2) uchwała Rady Miejskiej w Piwnicznej-Zdroju z dnia 8 lipca 2026 r. w sprawie uchwalenia statutu Osiedla Kosarzyska (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2026 r. poz. 4223); uchwała obecnie obowiązująca;

3) uchwała Rady Miejskiej w Piwnicznej-Zdroju z dnia 29 stycznia 2021 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Piwniczna-Zdrój, Jednostka strukturalna "A.IV" – KOSARZYSKA (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2021 r. poz. 793);

4) uchwała Rady Miejskiej w Piwnicznej-Zdroju z dnia 20 marca 2018 r. w sprawie utworzenia stałych obwodów głosowania, ustalenia ich granic i numerów oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych w Mieście i Gminie Piwniczna-Zdrój (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2018 r. poz. 2390).

7. Instytucje i organizacje znajdujące się w Kosarzyskach:

1) Parafia Rzymsko-Katolicka Matki Bożej Nieustającej Pomocy, Piwniczna – Kosarzyska;

<http://www.parafia-kosarzyska.piwniczna.com/>

2) Szkoła Podstawowa w Kosarzyskach oraz kopie świadectw historycznych (tzw. zawiadomień szkolnych) z 1922 roku wystawionych przez Szkołę Powszechną w Piwnicznej – Kosarzyskach:

<https://sp-kosarzyska.piwniczna.pl/mfiles/985/28/0/z/str-1.pdf>

<https://sp-kosarzyska.piwniczna.pl/mfiles/985/28/0/z/str-2.pdf>

3) Ochotnicza Straż Pożarna w Kosarzyskach;

https://www.facebook.com/p/OSP-Kosarzyska-100064478031669/?locale=pl_PL

8. Dodatkowym, szczególnie istotnym dowodem potwierdzającym wyłączenie i wielowiekowe użycie formy „Kosarzyska” są zachowane księgi stanu cywilnego, w tym księgi wyznaniowe prowadzone dla terenu Piwnicznej-Zdroju i okolic. W pokaźnych zbiorach tych archiwaliów – obejmujących m.in. księgi z lat 1890-1945 oraz późniejsze – konsekwentnie występuje wyłącznie forma „Kosarzyska”, nigdy natomiast forma „Koszarzyska”. Materiały te, jako wiarygodne źródło historyczne i administracyjne, jednoznacznie potwierdzają, że prawidłowa nazwa była niezmiennie stosowana od ponad 140 lat i nigdy nie funkcjonowała w lokalnym obiegu w wersji odnotowanej w rozporządzeniu i obwieszczeniu.

Wobec braku w ustawie z dnia 29 sierpnia 2003 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych odrębnej procedury umożliwiającej sprostowanie omyłki w urzędowym wykazie nazw, jedynym dostępnym rozwiązaniem jest zastosowanie trybu określonego w art. 8 tej ustawy. Oznacza to konieczność przeprowadzenia przez Gminę pełnej procedury przewidzianej dla zmiany urzędowej nazwy części miejscowości, obejmującej w szczególności podjęcie uchwały przez Radę Miejską z wnioskiem skierowanym do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji o zmianę nazwy, poprzedzonej przeprowadzeniem obligatoryjnych konsultacji społecznych z mieszkańcami, sporządzenie wymaganego uzasadnienia, uzyskanie wymaganych opinii oraz przygotowanie pozostałej dokumentacji określonej w art. 8 ustawy.

Należy jednak podkreślić, że w realiach niniejszej sprawy procedura ta nie służy zmianie nazwy funkcjonującej w świadomości mieszkańców, ani zastąpieniu jednej utrwalonej nazwy inną. Jej celem jest wyłącznie doprowadzenie do zgodności urzędowego wykazu nazw z nazwą faktycznie, historycznie i nieprzerwanie używaną przez mieszkańców, organy gminy oraz inne instytucje. Konsultacje społeczne, których przeprowadzenie jest obowiązkowe na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy, dotyczą zatem formalnej zmiany wpisu w rejestrze państwowym, podczas gdy w rzeczywistości lokalnej nazwa „Kosarzyska” od pokoleń pozostaje jedyną znaną i powszechnie stosowaną nazwą tej części miasta. Projektowana zmiana ma zatem charakter wyłącznie porządkujący i nie spowoduje zmiany sposobu identyfikowania tej części miasta przez mieszkańców, instytucje ani organy administracji publicznej, lecz doprowadzi jedynie do zgodności urzędowego wykazu nazw z utrwalonym stanem faktycznym i historycznym.

Sporządził:
Janusz Blachura

Pieczęć i podpis wnioskodawcy:
Z up. Burmistrza Piwnicznej-Zdroju
Edyta Brongiel – Zastępca Burmistrza